

Chinese: Translation Notes for Genesis

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format. Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following conditions:

Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>."

Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.

ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original. No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



Genesis 1:3
1:3

Genesis 1:20

Genesis 1:11
Genesis 1:22

Genesis 1:22

Genesis 1:20
Genesis 1:22
Genesis 1:24

Genesis 1:24

Genesis 1:24

Genesis 1:6

Genesis 1:26

Genesis 1:26
Genesis 1:28

Genesis 1:28

Genesis 1:22

Genesis 1:30

that has the breath of life
NA

Genesis 1:6

Behold
NA

Genesis 1:9

Genesis 1:3

Genesis 1:3

Chapter 2
Genesis 2:1

and all the living things that filled them
NA

were finished
NA

came to the end of

NA

“ ”
1. 2.

“ ” “ ”

“ ”
Genesis 2:4

“ ” “ ” 1 1 1-2 3
。 2 2。 。

“ ” “ ” “ ”

“ ” “ ”
。 translationWord Page。

。
。

1. 2.

。
Genesis 2:7

“ ” “ ” “ ”
.....
“ ” “ ”

“ ” “ ”

。

“ ”
Genesis 2:9

“ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ”

。 “ ”

“ ”

。
Genesis 2:11

“ ”

。 。

“ ” “ ”

。 。

“ ”
Genesis 2:13

。

“ ”

“ ”

“ ”
Genesis 2:15

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

.....

UDB。

“ ”

“ ” “ ” 2:9。

“ ” UDB “ ”

Genesis 2:18

“ ”

“ ” “ ” “ ”

“ ”

“ ”
Genesis 2:21

“ ”

.....

“ ”

“ ”

。 。

“ ” “ ”

Genesis 2:24 “ ”

“ ”

“ ” UDB

Chapter 3
Genesis 3:1
now
NA

“ ” UDB “ ”
.....

“ ”
.....

UDB.

“ ” “ ”
.....
“ ”

“ ” “ ”
“ ” “ ”

Genesis 3:4

.....
“ ” “ ” “ ”
“ ” UDB)

“ ” “ ” 2:9.

“ ” “ ” “ ” UDB

“ ” “ ”

Genesis 3:7

“ ” “ ” “ ” 3:4.

“ ” “ ”
“ ” “ ”

UDB. “ ”

“ ”

“ ” “ ” UDB “ ”

Genesis 3:9

“ ” UDB.

9 11. “ ”

“ ”
.....

Genesis 3:12

“ ”
“ ”

Genesis 3:14

“ ” “ ” “ ”
“ ” “ ”

“ ” “ ” “ ”

“ ” “ ” “ ”

“ ” “ ” “ ”

“ ” “ ” “ ” “ ”

.....
“seed” “ ”

“ ” “ ” “ ”

Genesis 3:16

“ ” “ ”

“ ” “ ” UDB

“ ” 1 2

“ ” “ ” “ ”

Genesis 3:17

“ ” “ ” “ ” “ ”

“ ”
NA

“ ” “ ”

NA “ ”

“ ”

“ ”

1. 2.

“ ”

NA “ ”

“ ”

“ ”

Genesis 3:20

NA

“ ” “ ” UDB

“ ”

“ ” “ ”

“ ”

Genesis 3:22

1. 2.

“ ” “ ” 1:26.

2:9. “ ”

“ ”

“ ” 2:7.

“ ”

“ ” 3:23 “ ”

2:4.

“ ”

1. 2.

Chapter 4 Genesis 4:1

“ ” “ ” UDB

“ ”

“ ” “ ” “ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ”

2:4.

Genesis 4:3

it came about that

NA

1. 2.

“ ” “ ”

“ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ”

Genesis 4:6

.....

.....

.....

Genesis 4:8

NA

“ ”

“ ”

Genesis 4:10

“ ” UDB

”
“ ”
“ ” “ ” “ ”
“ ”
2:4
“ ”

NA “ ”
Genesis 4:13
“ ” “ ”
4:10
“ ” “ ” UDB
“ ”
Genesis 4:16

“ ” “ ”
“ ” 4:1
NA
Genesis 4:18
“ ” UDB
“ ”
.....

Chapter 5
Genesis 5:1
“ ”
1:26
Genesis 5:3
.....
“130” “800” “ ” “ ”
“ ”
1:26
4:25

Genesis 4:20
.....
4:18
1 2
1 “ ” 2 “ ”
“ ”

Genesis 4:23
.....
4:18
“ ” “ ”
“ ” “ ”
“ ” “ ”
“ ” “ ”

-77
Genesis 4:25
“ ” 4:1
“ ” NA
NA
“ ” “ ”
“ ” “ ”

“ ”
“ ” “ ”
Genesis 5:6
NA “ ”
“ ”
“ ” :
“ ”
Genesis 5:9

5 6-27。 5:6。
Genesis 5:12

5 6-27。 5:6。
Genesis 5:15

5 6-27。 5:6。
Genesis 5:18

5 6-27。 5:6。
Genesis 5:21

“ ”
。

。 “ ” “ ”

“ ”

NA

“ ”。

Chapter 6
Genesis 6:1
it came about
NA

。 “ ”
“ ”。

。 “ ”。

。

1 120。 “ ” 2 120
。 “ ”

Genesis 6:4

this happened when
NA

6:1。

“ ” “ ”

“ ”
Genesis 6:5

“ ” “ ”

。 “ ”。

“ ”

Genesis 5:25

5 6-27。 5:6。

4:18。
Genesis 5:28

“ ”

“ ” “ ”。
。 “ ”

Genesis 5:30

“ ”

Genesis 5:32

“ ”。

、 、

。 。 。

“ ”。

Genesis 6:7

.....

。 “ ”

I will wipe away mankind whom I have created
NA

“ ” “ ”。

“ ” “ ” UDB

“ ” “ ” “ ”

Genesis 6:9

。

“ ”

5:21。

“ ” “ ”

、 、 “ ”

Genesis 6:11

1 2

。 “ ” “ ”

1 2。 4:16。

。 “ ” “ ”

it came about that
NA

“ ” “ ”

“ ” UDB. “ ”
Genesis 7:11

6-12. 7:1.
o

NA

o o
o o
“ ”

o
” “ ” o o “
o

Genesis 7:13

13-16 7:1.
o

“ ” 13-16.
.....

1:24. o
o

“ ” 1:24.
Genesis 7:15

13-18 7:1.
o

“ ”
o

“ ” “ ”
o

NA

“ ” “ ”
after them

NA
Genesis 7:17

13-18 7:1.
o

o “ ”

“ ”

“ ” “ ”

Genesis 7:19

“ ”

“ ” 6:13.
Genesis 7:21
moved upon
NA

“ ” “ ”
o

“ ”
o

o
Genesis 7:23

..... o “ ” “ ”

o “ ”

“ ”

“ ”

“ ” “ ” “ ” UDB

“ ” “ ” UDB

Chapter 8
Genesis 8:1

“ ” “ ”

o “ ” “ ” “ ” 6:13.

“ ” “ ”

“ ” 7 11.

o “
” “ ” 7:11 “ ”
o

Genesis 8:4

“ ” “ ”

o o

“ ”

“ ”

Genesis 8:6

It came about

NA

NA

○

○ “ ” “ ”

Genesis 8:8

“ ” “ ”

.....

“ ” “ ” “ ” “ ”

he.....him

NA

Genesis 8:10

look

NA

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

Genesis 8:13

It came about

NA

“ 601 ”

○ ○

○ “ ” “ ”

○

behold

NA

“ ”

“ ” UDB

Genesis 8:15

NA

“ ” 6:11 “ ”

○ 1:28 ○

Genesis 8:18

Noah went out

NA

“ ”

Genesis 8:20

“ ” “ ”

“ ” “ ”

○ “ ”

○

“ ”

“ ” UDB

“ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ” “ ”

○ “ ”

“ ” “ ”

“ ”

、 ○ ○

“ ” “ ” “ ”

Chapter 9

Genesis 9:1

○

○ ” 1:28

.....

○ “ ”

“ ” “ ” “ ”

○

○ 1:20

○ 1:24

Genesis 9:3

○

.....
“ ” “
”
Genesis 9:5

9:1.
NA

“ ”
“ ”
” ”
from the hand of
NA

“ ”
“ ”
“ ”
1:28.
Genesis 9:8

As for me
NA

“ ” 6:18.
Genesis 9:11

“ ” 6:18.

1 2.
“ ”.

.....
Genesis 9:14

It will come about when
NA

“ ”
“ ”

“ ”
“ ”
1 2. 6:11.
Genesis 9:16

“ ” “ ”
“ ” “ ”
“ ” 9:14

“ ” “ ”
Genesis 9:18
18-19.

“ ”
“ ”
Genesis 9:20

“ ” “ ”
Genesis 9:22

Genesis 9:24
25-27. UDB

“ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ”
“ ” “ ” “ ”

Genesis 9:26

“ ” “ ” “ ” UDB

“ ”

“ ”

“ ”

1 “ ” UDB 2 “ ”

Chapter 10

Genesis 10:1

“ ” “ ”

.....
“ ” 10 1-11 9.

“ ”

Genesis 10:2

“ ”

coastland peoples
NA

“ ” 10:6.

“ ”

“ ”

“ ” “ ”

“ ”

Genesis 10:6

Genesis 10:24

“ ”
Genesis 10:8

peleg
NA

1 “ ” 2 “ ” 3 “ ”

NA
Genesis 10:26

1 “ ” 2 “ ”

“ ”

“ ”

[[en:ta:workbench:translate:writingstyles_proverbs]]

“ ”
Genesis 10:30

1 2.

Genesis 10:11

“ ” “ ”

“ ”

10:21.

Genesis 10:32

“ ”

10:1.

Genesis 10:15

“ ”

.....

“ ” “ ”

Genesis 10:19

“ ”

Chapter 11

Genesis 11:1

Genesis 11:3

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ” “ ”

“ ”

1 “ ” 2 3 “ ” “ ”

“ ”

“ ”

“ ”

NA
Genesis 11:5
the descendants of Adam
NA

“ ”。 “ ”。
“ ” “ ”

1 “ ” 2 “ ”
。

。 “ ”
come
NA

“ ”。 “ ” “ ”。
“ ”1:26。

。 “ ”
。 “ ” UDB
Genesis 11:8

“ ”
its name was called Babel, because there Yahweh confused
NA

。 “ ”
Genesis 11:10

。
。
。
“ ” “ ”

.....
“100” “2” “500”。
Genesis 11:12

Chapter 12
Genesis 12:1
now
NA

“ ” “ ”
“ ”。 “ ” “ ”
“ ”

“ ”。 “ ”

“ ”

Genesis 11:14

11 12-25。 11:12。
Genesis 11:16

11 12-25。 11:12。
Genesis 11:18

11 12-25。 11:12。
Genesis 11:20

11 12-25。 11:12。
Genesis 11:22

11 12-25。 11:12。
Genesis 11:24

11 12-25。 11:12。
、 、
。

Genesis 11:27

。 11 27-25 11。 “

”
Haran died in the presence of his father Terah
NA
Genesis 11:29

“ ”

。
now
NA

。
Genesis 11:31

“ ”
.....

。 。 。

NA

“ ” “ ”

。 “ ”

“ ” “ ”

Genesis 12:4

。

1 “ ” UDB 2 “ ”。

Genesis 12:6

“ ”

”

Genesis 12:14
it came about that
NA

“ ”

“ ” “ ” UDB

Genesis 12:8

“ ” “ ” “ ”

“ ” “ ”

1 “ ” 2 “ ” “ ”。

“ ”

Genesis 12:17

NA
Genesis 12:10

“ ” “ ”

“ ” “ ”

” UDB。

1 “ ” UDB 2 “ ”

“ ”

Chapter 13
Genesis 13:1

“ ” “ ”

“ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ”

Genesis 13:3

“ ” “ ”

to the place where his tent had been before
NA

“ ” “ ”

“ ” “ ”。 12:8。

1 “ ” 2 “ ”

Genesis 13:5
now
NA

Genesis 13:10

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

Genesis 13:8

2:7。

the relatives
NA
Genesis 13:12
“ ” “ ”
“ ”
1 “ ” UDB 2 “ ”

Genesis 13:14

NA
Genesis 13:16

“ ”
“ ”
“ ”

Chapter 14
Genesis 14:1

14:1.
It came about
NA
in the days of
NA

“ ” “ ” “ ”
Genesis 14:3

4-7 3. “ ”

“ ” “ ”

.....
.....
.....
.....
.....

Genesis 14:7

8 9 14:3.

“ ” “ ”
“ ” “ ”

“ ” “ ” UDB 9.

Genesis 14:10

now
NA

“ ”

11:3.

“ ”

1. 2. 14:17

“ ”

the enemy
NA

“ ” “ ” “ ” “ ” “ ”

“ ”

went their way
NA

“ ” “ ” “ ” “ ”

Genesis 14:13

“ ”

He was living
NA

“ ” “ ” “ ”

his relative
NA

“ ”

“ ”
pursued them
NA

Genesis 14:15

“ ” UDB

and his goods
NA

“ ”

the great river, the Euphrates
NA

.....

Chapter 16
Genesis 16:1

now
NA
16:1
“ ”

“ ”
“ ”

“ ”
Genesis 16:11
The angel of Yahweh

“ ”
NA
Behold
NA

“ ” “ ”
“ ”

Genesis 16:5
“ ”
Ishmael, because Yahweh has heard
NA

“ ” “ ”
“ ”

“ ” “ ”
I was despised in her eyes
NA

“ ” “ ” “ ”
“ ”

See here
NA
“ ”

“ ”
Genesis 16:13
“ ”

“ ”

Genesis 16:7
“ ” and
“ ”

1 “ ” 2 “ ” 3
“ ”

“ ”
behold, it is between Kadesh and Bered
NA
Genesis 16:15

“ ” “ ” 16:1
“ ” “ ”

“ ”

16:7
“ ”

Chapter 17
Genesis 17:1

“ ” “ ”

“ ” “ ” “ ” “ ” “ ” “ ” “ ”

“ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ” “ ”

“ ” “ ” “ ”

Genesis 17:3

“ ” “ ” “ ”

behold, my covenant is with you

NA

“ ” “ ” “ ”

Abraham

NA

“ ”

“ ”

“ ” “ ” “ ” “ ”

Genesis 17:7

“ ”

“ ”

“ ”

“ ” “ ” “ ”

“ ” “ ” “ ” “ ”

Genesis 17:9

“ ” “ ” “ ” “ ” “ ”

“ ”

“ ” “ ” “ ” “ ”

“ ” “ ” “ ” “ ”

You must be circumcised in the flesh of your foreskin

NA

“ ”

1 “ ” 2 “ ”

Genesis 17:12

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

uncircumcised male who is not circumcised

NA

1 “ ” 2 “ ”

1 “ ” 2 “ ”

“ ”

Genesis 17:15

“ ”

“ ”

“ ” UDB “ ”

“ ” “ ” “ ”

Genesis 17:17

“ ” “ ” “ ”

“ ” “ ” “ ” “ ” “ ” “ ”

“ ” “ ” “ ” “ ” “ ” “ ” and

“ ” “ ” “ ” “ ”

Genesis 17:19

“ ”

“ ”

“ ”

Behold

NA

“ ”

“ ”

“ ” “ ”。

Genesis 17:22

When he had finished talking with him

NA

“ ”

“ ” “ ”。

Genesis 17:24

“ ”

those bought
NA

Chapter 18

Genesis 18:1

“ ” “ ”

“ ”

“ ”

behold

NA

“ ” “ ”。

Genesis 18:3

1 2。

“ ”

“ ”
Let a little water be brought

NA

“ ” “ ”。

“ ”

Genesis 18:6

22

he hurried
NA

“ ”

“ ”

“ ”

Genesis 18:9

“ ”
18:3 “ ”。

in the springtime
NA
and see
NA

“ ” “ ”
Genesis 18:11

“ ” UDB。
“ ” “ ”

Genesis 18:13

“ ” (18:11) “ ”

“ ” “ ” and
At the time appointed by me, in the spring
NA

“ ”

“ ”

“ ” “ ”
Genesis 18:16

“ ” “ ” UDB。

“ ” “ ”
Should I ... do, since ... him?
NA

“ ” “ ”

“ ” “ ” 12:1 “ ”

“ ” “ ”

” ○ “
“ ”

“ ”。

“ ”。

Genesis 18:20

“ “ “ ”。 “ ”

“ ”

“ ”

“ ” “ ”

○ “ ” “ ”。 “ ”

”

“ ”

Genesis 18:22

“ ”

“ ”

“ ” “ ”

○ “ ”

“ ”

Genesis 18:24

○

“ ”

“ ” “ ” “ ”

sweep it away

NA

“ ”

“ ”

“ ”

“ ” “ ”

such a thing, killing

Chapter 19

Genesis 19:1

18。 ○ 18:22

“ ”。 ○ ○

NA

the righteous should be treated the same as the wicked

NA

” ○ “ ” “

Genesis 18:27

Look

NA

“ ” “ ”

○ “ ”

○ “ ” “ ”

“ ”

“ ”

“ ”

Genesis 18:29

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ” “ ”

Look

NA

“ ” “ ” 18:27。

“ ” “ ”

Genesis 18:32

“ ”

“ ” “ ”

“ ”

“ ”

“ ” “ ”

o
o
“ ”
o o “ ”
o
“ ”

Genesis 19:4

“ ”
“ ” “ ”
“ ”
“ ” “ ”
“ ”
“ ” “ ”

Genesis 19:6

after himself

NA

“ ”
o “ ”
“ ” “ ”

Look

NA

“ ” “ ”
“ ” “ ”
o “ ” “ ”

and

Genesis 19:9

“ ” “ ” UDB

“ ” “ ”

“ ” o UDB.

“ ” “ ”

“ ”

“ ”

“ ’(19:6). “ ”

1 2.
the man ... Lot
NA
Genesis 19:10

“ ” “ ”
.....
o “ ” ”
“ ” “ ” “ ”
”
“ ” “ ”
”

Genesis 19:12

“ ” “ ”
“ ”
“ ”
“ ” “ ” “ ”
” 18:20

Genesis 19:14

“ ”
_“ ” “ ” “ ” “ ” “ ”

“ ”
“ ”
“ ”
o “ ”

not swept away in the punishment

NA

“ ”

Genesis 19:16

“ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ”

o “ ”

“ ” “ ” “ ” “ ”

o o

o o “ ” and
not swept away

” “
and
Genesis 20:6

Genesis 20:8

Genesis 20:10

Chapter 21
Genesis 21:1

bore a son to Abraham
NA
Abraham named his son, the one who had been born to him, whom Sarah bore to him, Isaac

“ ” “ “
and
no fear of God in this place
NA
Genesis 20:13

13.
and
Abimelech took
NA
Genesis 20:15

“1000”
Genesis 20:17

“ UDB

“ ”
“ ” UDB
“ ”

Genesis 21:8
The child grew and ... Isaac was weaned
NA

“ ”
“ ”

Genesis 21:10

“ ”
“ ” “ ” UDB

with my son, with Isaac
NA

“ ”

“ ”
Genesis 21:12

“ ”
Listen to her words in all she says to you about this matter
NA
it is through Isaac that your descendants will be named
NA

“ ” “ ”
Genesis 21:14

1 2

“ ”

“ ” “ ”

“ ” 100
Let me not look upon the death of the child
NA
she lifted up her voice and wept
NA
Genesis 21:17

“ ” “ ” “ ” UDB

“ ”

“ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ”
“ ”

Genesis 21:19

“ ” “ ” “ ” UDB
the skin
NA

“ ” “ ”
God was with the lad
NA

“ ”
got a wife
NA
Genesis 21:22

“ ”

“ ” UDB
his army
NA
God is with you in all that you do
NA

“ ” “ ” “ ”
swear to me here by God
NA

“ ”

“ ” “ ”
Show to me ... covenant faithfulness that I have shown to you
NA
to the land
NA

“ ”
Genesis 21:25

1 2

“ ”
“ ” “ ” UDB
“ ”

Genesis 21:28

“ ”

“7”

“ ” “ ” “ ”

“ ”

“ ”

“ ”

。 21:22。

returned to the land of the Philistines

“ ”

NA

Genesis 21:33

。

“ ” “ ”

the eternal God

Genesis 21:31

NA

“ ”

。

Chapter 22

Genesis 22:1

It came about

NA

。

21。

“ ” “ ” 22:1。

。

。

“ ”

。

“ ” “ ”

“ ” “ ” 22:4。

“ ”

。

。

。

“ ”

“ ”

the land of Moriah

NA

Genesis 22:9

“ ” “ ”

“ ”

young men

he bound

NA

NA

set out on his journey

on the altar, on top of the wood

NA

NA

Genesis 22:4

“ ”

Genesis 22:11

“ 3 ” “ ”

1

2

3

“ ”

。 “ ” “ ” 16:7。

young men

。

NA

We will worship

“ ” “ ” 22:1。

NA

come again to you

Do not lay your hand upon the lad, nor do anything to harm him

NA

NA

“ ”

“ ” “ ”

He took in his own hand

NA

seeing that

“ ” “ ” UDB

NA

“ ” “ ”

“ ” “ ”

Genesis 22:7

“ ” 22:1.
Genesis 22:13

was a ram caught in the bushes by his horns
NA
went and took the ram
NA

22:7 “ ”
“ ”

Genesis 22:15

1 “ 2 ” “ ” 3 16:7.

“ 2 ” “ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ”

“ ” “ ”

“ ” 22:1.

surely bless
NA

“ ” “ ”

”

“ ”

“ ” “ ” “ ” and

Chapter 23
Genesis 23:1

-“ 127 ”

“ ”

“ ”

Genesis 23:3

Genesis 22:18

“ ”

“ ”
you have obeyed my voice
NA

“ ”

young men
NA

“ ”

“ ”

Genesis 22:20

“ ” 22:1-19.
Abraham was told
NA

“ ”

They were Uz his firstborn, Buz his brother
NA

22 、 、 、 、

Genesis 22:23

22
“ ”

“ ” 22:20.

“8”

His concubine
NA

also bore
NA

、 、

“ ”
the sons of Heth
NA

“ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ”

Genesis 23:5
The sons of Heth
NA

I give it to you to bury your dead
NA

“ ” “ ” “ ”

Genesis 23:12

◦
◦ “ ” UDB “ ◦ ”
◦ “ ” “ ”

“ ”
in the hearing of the people of the land
NA
But if you are willing
NA
I will pay for the field
NA

the choicest of our tombs
NA

“ ” “ ”
Genesis 23:7

“ ” “ ” “ ”

Genesis 23:14

◦
“ ”
the sons of Heth
NA

◦ 23:7◦

“ ”◦ “ “ ”

“ ” “ ”

◦
“ ”
“ ”◦
which he owns
NA

◦
◦ “ ”
◦ “ ”
4.5◦
“400”

◦ ◦
sell it to me publicly
NA
as a property
NA
Genesis 23:10

“ ” “ ” “ ”

“ ” “ ”
the amount of silver that he had spoken
NA
in the hearing of the sons of Heth
NA
the sons of Heth
NA

“ ”◦
◦ 23:7◦
the sons of Heth
NA
in the hearing of the sons of Heth
NA

“ ”◦ “ ”
Genesis 23:17

◦ “ ”

◦ 23:7◦

his city
NA

◦
“ ”◦
“ ” “ ”

“ ”◦ “ ”
sons of my people
NA
my people
NA

“ ”◦ “ ”
the sons of Heth
NA
◦ 23:10◦

his city
NA
Genesis 23:19

“ ”
the cave of the field
NA

Chapter 24
Genesis 24:1
Now
NA

—
“ ” [\[\[:en:ta:vol2:translate\]\]](#)

“ ” “ ”

“ ” “ ” “ ” “ ”

“ ” “ ”
among whom I make my home
NA

“ ” “ ” “ ”
my relatives
NA
Genesis 24:5

“ ”

“ ” “ ”

“ ”

“ ” “ ” “ ”

“ ” “ ”
promised me with a solemn oath
NA

“ ” “ ” and

“ ”
Genesis 24:8

8.

“ ” 24:5.

“ ” “ ”

swore to him

the field of Machpelah
NA

1 2 3.

“ ”
the sons of Heth
NA

NA
concerning this matter
NA
Genesis 24:10
and departed. He also took
NA

departed and went
NA

1 2. “

“ ” “ ” “ ”
well of water
NA

” “ UDB
Genesis 24:12

“ ”
grant me success today and show covenant faithfulness to my master
Abraham
NA

” “ ” “ ” “ ” “ ”

“ ” “ ” “ ” “ ” “ ”

Look
NA
the spring of water
NA

“ ”
Let it happen like this
NA

“ ” “ ” and

Genesis 24:15
It came about that
NA

“ ”。

。 24:12。

Rebekah was born to Bethuel son of Milcah, the wife of Nahor,
Abraham's brother
NA

。 22:20

。 11:22

。 11:29。

Genesis 24:17

“ ”

a little drink of water
NA

。 24:12。

“ ”。

“ ”。

Genesis 24:19

“ ”

So she hurried and emptied her pitcher
NA

“ ” UDB。

Genesis 24:21

“ ” UDB

“ ” “ ”

。 “ ” UDB “ ”

“ ” “ ” “ ”

”

。 “ ”

“ ” UDB。 “ ”

110。 “ ” “ UDB

Whose daughter are you
NA

is there room in your father's house
NA

。 ” “。

” “ ” “
Genesis 24:24

” “ ” “

to him
NA

I am the daughter of Bethuel son of Milcah, whom she bore to Nahor
NA

。 ” “

for you to spend the night

NA

for you

NA

Genesis 24:26

” “ UDB

。 has not forsaken his covenant faithfulness and his trustworthiness
toward my master

NA

has not forsaken
NA

“ ” “ ”

Genesis 24:28

ran and told her mother's household

NA

“ ”

Now

NA

。 ”

。 “ ”

behold

NA

Genesis 24:31

Come

NA

you blessed of Yahweh

NA

“ ”。

。 ” “ ”

So the man came to the house

NA

。 “ ” UDB “ ”

。 “ ”

“ ”

Genesis 24:33

。

“ ”

“ ” “ ”

“ ”

“ ”

Genesis 24:36

bore a son to my master
NA
he has given ... to him
NA

“ ”

“ ” “ ” “ ”

in whose land I make my home
NA
to my relatives
NA
Genesis 24:39

“ ” “ ” “ ”

before whom I walk
NA

“ ”

family line
NA

1 “
” 2 40 “
”

“ ” “ ”

if you come to my relatives
NA
Genesis 24:42

“ ” “ ” “ ”

the spring
NA

“ ” “ ” “ ”

“ ” “ ” “ ”

“ ”

24:12

Genesis 24:45

o

“ ” “ ” UDB “ ”

and
behold
NA

24:12

“ ”

spring
NA
watered the camels
NA
Genesis 24:47

o

The daughter of Bethuel, Nahor's son, whom Milcah bore to him
NA

.....

24:21

o

“ ”

who had led me
NA

Genesis 24:49

o

“ ” UDB. “ ” “ ”

o

“ ”

“ ”

faithfulness and trustworthiness
NA
family faithfulness
NA

“ ” “ ” “ ”

1. “ ” 2.
“ ” and

Genesis 24:50

o

“ ”

“ ” “ ” “ ”

“ ”

“ ”

Genesis 24:52

” “ “ ” “ ”

” “ “ ” “ ”

” “ “ ” “ ”

Genesis 24:54

” “ “ ” “ ”
stayed there overnight
NA
arose in the morning
NA

” “ “ ” “ ”
a few more days, at least ten
NA

” “ “ ” “ ”
“10”
After that
NA
Genesis 24:56

” “ “ ” “ ”
to them
NA
Do not hinder me
NA

” “ “ ” “ ”

” “ “ ” “ ”
Genesis 24:59

” “ “ ” “ ”

Chapter 25
Genesis 25:1

” “ “ ” “ ”
2-4.
Genesis 25:5

” “ “ ” “ ”
Genesis 25:7

” “ “ ” “ ” 175 ”

” “ “ ” “ ” “ ” “ ”

” “ “ ” “ ” “ ”

” “ “ ” “ ” “ ”

an old man with a full life
NA

” “ “ ” “ ”

”

” “ “ ” “ ”

” “ “ ” “ ” “ ”

”

” “ “ ” “ ”

Genesis 24:61
Then Rebekah arose, and she and her servant girls mounted the camels
NA

” “ “ ” “ ”

” “ “ ” “ ”

” “ “ ” “ ”
16:13.
Genesis 24:63

” “ “ ” “ ”

” “ “ ” “ ”

Rebekah looked
NA

” “ “ ” “ ”

” “ “ ” “ ” and

Genesis 24:66
and took Rebekah, and she became his wife
NA

” “ “ ” “ ”

Chapter 25
Genesis 25:1

” “ “ ” “ ” NA and
Genesis 25:9

” “ “ ” “ ”

” “ “ ” “ ” 23:7.

.....
” “ “ ” “ ” 23:7.
which is near Mamre
NA

” “ “ ” “ ” “ ” 23:17

” “ “ ” “ ”

sons of Heth
NA

” “ “ ” “ ”

“ ”
“ ” 16:13.
Genesis 25:13

“12”
Genesis 25:17

“ 137 ”

“ ”
They lived
NA and

“ ”
2:11.

“ ”
They lived in hostility with each other
NA
Genesis 25:19

25:19-35:29. “ ”

“40 ”
when he took as his wife Rebekah
NA

22:20.

Genesis 25:21

“ ”

“ ”

“ ” “ ”

“ ”
Genesis 25:23

“ ”

\q1 . \q1 \q1

“ ”

“ ”

“ ”
and

1 “ ” 2 “ ”

Genesis 25:24

“ ”

1 2. “ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“60 ”
Genesis 25:27

“ ”

“ ” “ ”

“ ”

Now
NA

“ ” “ ” “ ”

“ ” “ ”

Genesis 25:29
Jacob cooked
NA

“ ” “ ” 25:31

“ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ”

Genesis 25:31

“ ” UDB

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

Genesis 26:1

Now

NA

“ ” “ ”

“ ” “ ”

Genesis 26:2

appeared to him
NA

” “
for to you and to your descendants, I will give all these lands
NA

” “

Genesis 26:4

” “

” “ 22:15

” “ ” “ ”

” “ ” “ ”

Genesis 26:6

” “ ” “ ”

” “ ”
He saw, behold, Isaac
NA

1 2
Genesis 26:9

” “ ”
” and
to get her
NA

” “ ” UDB

” “ ”

” “

” “ ”

” “ ” NA

Genesis 26:12

” “ ”

” “ ” UDB

” “ ”

” “ ”

” “ ”

The Philistines envied him

NA

Genesis 26:15

Now

NA

in the days of Abraham his father

NA

1 “ ” “ ”

2 “ ”
much mightier than we
NA

” “ ”

Genesis 26:18

” “ ”

” “ ”
in the days of Abraham his father
NA

1 UDB

2 “ ”

” “ ”
Genesis 26:19

” “ ” UDB

” “ ”

” “ ”

” “ ” “ ” “ ” “ ”

Genesis 26:21

Then they dug

NA

” “
so he gave it
NA

“ “ ’ ’ ” “
“ “ ’ ’ ” “

.....

Genesis 26:23

” “ ° ° ” “

” “ ” “

” “ ° ” “

° ” “

“ ” ° “ ” “ ”

Genesis 26:26

went to him

NA

°

1 “ ” 2 “ ”

° 21:22°

Genesis 26:28

° ° ° “

We have clearly seen

NA

Chapter 27

Genesis 27:1

° “ ” “ ”

“ ”

“ ” “ ” 22:1°

“ ”

See here

NA

° “ ”

Genesis 27:3

°

your quiver

NA

“ ”
and as we have treated you well
NA

° “ ”

Genesis 26:30

°

“ ” “ ”

“ ” ° ” “ UDB

They rose early

NA

Genesis 26:32

” “ ” ° “

” “ ” “ ” ° 21:31

Genesis 26:34

26° °

“40”

“ ” ° “ ”

.....

°

.....

°
the Hittite

NA

“ ” ° “ ” “ ”

“ ”

Make delicious food for me, the sort that I love

NA

°

Genesis 27:5

Now

NA

“ ”

“ ”

“

”

.....

° “ ” “ ” °

See here

NA

┌

7┐

° ┘

° ° “

and

“ ”
make me delicious food
NA
bless you in the presence of Yahweh
NA

“ ”
Genesis 27:8

“ ”
“ ”
I will make delicious food from them for your father, just like he loves
NA

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”
Genesis 27:11

“ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ”

Genesis 27:13

“ ” “ ”

“ ” “ ” “ ”

bring them to me
NA
made delicious food, just like his father loved
NA
Genesis 27:15

“ ”

“ ”
Genesis 27:18

“ ” “ ” UDB

“ ” “ ” 22:1.

“ ”

“ ” 27:3 “ ”
Genesis 27:20

“ ”

“ ”

“ ”
Genesis 27:22
Jacob went over to Isaac his father
NA

“ ”

“ ”

Genesis 27:24

“ ” UDB

“ ” 27:5 “ ”

“ ”

Genesis 27:26

“ ”

and he smelled
NA
the smell
NA

“ ”
See, the smell of my son
NA

“ ” “ ”

Genesis 27:28

“ ”

“ ” “ ” and

“ ” “ ”

“ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ” “ ” “ ”
Genesis 27:29

.....
“ ” “ ” and

“ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ”

.....
“ ” “ ”

“ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ”

Genesis 27:30

“ ”
delicious food
NA

“ ”
“ ” 27:5“ ”

Genesis 27:32

“ ”

“ ”

“ ” 27:5“ ”

Genesis 27:34
he cried with a very great and bitter cry
NA

Genesis 27:36

“ ”

“ ‘ ’ ‘ ’ ‘ ’ ”

He took ... blessing
NA
now he has taken away my blessing
NA

“ ”

Genesis 27:39

“ ”

Look
NA

“ ”

.....
27:39-40.

Chapter 28
Genesis 28:1

“ ”

“ ”

“ ” 25:19.

“ ”

“ ” 22:20.

your mother's father
NA

“ ”
“ ”

“ ” “ ” UDB

Genesis 27:41

“ ” “ ” UDB

“ ”

“ ” “ ” and

See
NA

“ ”

Genesis 27:43

Now

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

until your brother's anger turns away from you
NA

“ ”

“ ”

Genesis 27:46

“ ”

the daughters of Heth

NA

“ ”

“ ”

one of the daughters

NA

“ ”

Genesis 28:3

“ ” “ ” “ ”

May he give you the blessing of Abraham, to you, and to your
descendants after you

NA

the land where you have been living
NA

“ ”
Genesis 28:5

25:19.

22:20.
Genesis 28:6

Now
NA

25:19.

to take a wife
NA

“ ”

” “
women of Canaan
NA
Genesis 28:8

“ ”
the women of Canaan did not please Isaac his father
NA
women of Canaan
NA

“ ”
besides the wives that he had
NA

Genesis 28:10

“ ”
Genesis 28:12

“ ”
set up on the earth
NA

Behold
NA

1 “ ” 2 “ ”

Abraham your father
NA
Genesis 28:14

“ ”
“ ”
NA

” “ ” “
Behold
NA
I will keep you
NA

“ ”
“ ”
Genesis 28:16
awoke out of his sleep
NA

“ ” “ ” “ ”
Genesis 28:18

and

Genesis 28:20

“ ” “ ”
.....
“ ”
” UDB

“ ”
will give me bread to eat
NA

“ ” “ ”
a sacred stone
NA

Genesis 29:1

and, behold, three flocks of sheep were lying there by it
NA

For out of that well
NA

“ ” “ ”
the well's mouth
NA

Genesis 29:4
Jacob said to them
NA

Laban son of Nahor
NA
and, look there, Rachel his daughter is coming with the sheep
NA

Genesis 29:7
it is the middle of the day
NA

“ ”
“ ”

“ ”
“ ”

“ ”
from the well's mouth
NA

and we will water the sheep
NA
Genesis 29:9

“ ”
the well's mouth
NA
Genesis 29:11

“ ”

her father's relative
NA
Genesis 29:13

his sister's son
NA
embraced him
NA

“ ”

“ ”
“ ” “ ”

Genesis 29:15

“ ” and “ ”

Now Laban had
NA

1 “ ” 2 “ ”

“ ”
Genesis 29:19

“ ”

“ ”
for the love he had for her
NA

Genesis 29:21

“ ” “ ” “ ”
and

“ ” “ ”
Genesis 29:23

“ ” “ ”

Zilpah
NA

“ ” “ ” “ ”

“ ” “ ” “ ”
Genesis 29:26

“ ”

“ ” “ ”

Genesis 29:28

“ ”

Bilhah
NA

“ ” UDB

Genesis 29:31

“ ”

so he opened her womb
NA

Leah conceived and bore a son
NA

Genesis 29:33

bore a son
NA

Chapter 30
Genesis 30:1

Jacob's anger burned against Rachel
NA

Genesis 30:3
She said
NA
See
NA

Bilhah
NA

Genesis 30:5
Bilhah
NA
bore Jacob a son
NA

Genesis 30:7
Bilhah ... conceived again
NA
and bore Jacob a second son
NA

NA

“ ”

“ ” “ ”

“ ”
I have borne him three sons
NA
Genesis 29:35

“ ”
bore a son
NA

“ ” “ ”

” UDB and

“ ” “ ”
“ ” “ ”
Genesis 30:9

“ ”
she took Zilpah, her servant, and gave her to Jacob as a wife
NA
Zilpah
NA
bore Jacob a son
NA

“ ” “ ”

“ ” “ ”
Genesis 30:12
Zilpah
NA
bore Jacob a second son
NA

I am happy!
NA

“ ” “ ”

“ ” “ ”
Genesis 30:14
Reuben went
NA

“ ” “ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ”

“ ” “ ”

Genesis 30:16

“ ” 30:14“ ”
she conceived
NA
and bore Jacob a fifth son
NA

“ ” “ ” “ ”
“ ’ ”

Genesis 30:19

Leah conceived again
NA
and bore a sixth son to Jacob
NA

“ ’ ”

Genesis 30:22

“ ” “ ” “ ”
“ ” and
“ ’ ”

Genesis 30:25

After Rachel had borne Joseph
NA

“ ”

29:26. “ ”
Genesis 30:27

“ ”

“ ” “ ” “ ” UDB

wait, because
NA

“ ”

“ ”

“ ”
Genesis 30:29

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

Genesis 30:31

“ ” “ ” “ ”
”

“ ” “ ”

“ ”

removing from it every speckled and spotted sheep, and every black one among the sheep, and the spotted and speckled among the goats
NA

“ ”

Genesis 30:33

“ ” “ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ” “ ” UDB

Genesis 30:35

that were striped and spotted
NA
that were speckled and spotted
NA
every one that had white in it
NA
and all the black ones among the sheep
NA

“ ” “ ”

Genesis 30:37

“ ” “ ”
and peeled white streaks in them, and made the white inner wood appear that was in the sticks
NA

Genesis 30:39

“ ” “ ”

produced striped, speckled, and spotted young
NA

“ ” “ ”

“ ”

he separated out his flocks for himself alone
NA

Genesis 30:41

“ ” “ ” “ ”

“ ”
the feebler animals
NA

”
Genesis 30:43
The man
NA

“ ” “ ” “ ”

“ ” “ ”

Chapter 31
Genesis 31:1
Now
NA
Jacob heard the words of Laban's sons, that they said
NA

Genesis 31:12
”
” [GEN 31:10](#)
Lift up your eyes
NA

” “ ”
”
”

” “
are striped, speckled, and spotted
NA

Genesis 31:4
Jacob sent and called Rachel and Leah to the field to his flock
NA
to his flock and said to them
NA

”
”
Genesis 31:14

” “ ”
” “ ”

” “ ”
” “ ”

Genesis 31:7
” “ ”
”

and
For he has sold us
NA

1 UDB 2.
The speckled animals
NA
the flock bore
NA
The striped
NA

” “ ”
” “ ”
Genesis 31:17

”
Genesis 31:10
”
”
were striped, speckled, and spotted
NA

” “ ”
He drove all his livestock
NA
including the livestock he had acquired in Paddan Aram
NA
”
Genesis 31:19
When Laban had gone to shear his sheep
NA

1 2. “ ” “ ”
”
” “
” “ ” 22:1.

”
the hill country of Gilead
NA
Genesis 31:22

Laban was told
NA

NA

So he took
NA

Genesis 31:33

“ ”

“ ”

Genesis 31:34

Now Rachel ... upon them

NA

He overtook him

NA

Genesis 31:24

Now God came to Laban the Aramean in a dream at night

NA

“ ” “ ” “ ”

Laban overtook Jacob. Now Jacob had pitched his tent in the hill country. Laban also camped with his relatives in the hill country of Gilead

NA

Genesis 31:26

“ ”

“ ”

Genesis 31:36

He said to him

NA

and

flee secretly

NA

with celebration

NA

“ ” “ ” “ ” “ ”

“ ”

“ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ” “ ”

Genesis 31:38

“ ” “ ”

“ ”

Now

NA

Genesis 31:29

“20 ”

ewes

NA

“ ” “ ”

What was torn by beasts I did not bring to you

NA

“ ” “ ” 31:24 “ ”

“ ”

“ ”

“ ” “ ”

“ ”

Genesis 31:41

“ ”

Genesis 31:31

“ ”

“ ”

“ 20 ”

“14 ”

“ ” “ ”

“ ” 31:7 “ ”

identify whatever with me is yours and take it

“ ”

the God of my father

NA

“ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ” “ ”

Genesis 31:43

“ ” “ ”

Genesis 31:45

“ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ”

Genesis 31:48

“ ”

“ ” “ ” 31:45

“ ” “ ”

when we are out of sight one from another

NA

although no one else is with us

NA

see

NA

Genesis 31:51

“ ” “ ”

Genesis 31:54

55 32 31

Chapter 32

Genesis 32:1

“ ” “ ”

Genesis 32:3

『 5、 、 、 』

“ ” “ ”

“ ” and “ ”

“ ”

“ ”

“ ” “ ”

Genesis 32:6

“400 ”

“ ” “ ”

“ ” “ ”

Genesis 32:9

—

『 』 “ ”

“ ” “ ”

and

and to your kindred

NA

“ ” “ ”

I am not worthy of all your acts of covenant faithfulness and of all the trustworthiness that you have done for your servant

NA

“ ”

“ ” “ ”

Genesis 32:11

rescue me

NA

“ ” “ ” “ ” and

I am afraid of him, that he will

NA

『 』 “ ”

” and

“ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ”

Genesis 32:13

“200”

.....
“20.....30.....40.....10”
and their colts
NA

“ ” UDB

“ ”
Genesis 32:17

“ ”
asks you ... that are in front of you?
NA

“ ”

“ ”
『 ’ and

“ ”

“ ”
Genesis 32:19

“ ”
1 “ ‘ ” 2 ‘ ‘ ”

“ ” “ ”

“ ”

“ ”

Genesis 32:22

“ ”

Chapter 33
Genesis 33:1
behold
NA

“400 ”

“ ”

“ ”

°

“ ”
Genesis 32:24
until daybreak
NA

“ ”

° “ ”

“ ”

“ ”

° “
Genesis 32:27

“ ‘ ”

“ ”
Genesis 32:29

“ ‘ ”

Peniel
NA
face to face
NA

° “ ”
Genesis 32:31

“ ”

“ ”

hip joint
NA
while dislocating
NA

Genesis 33:4

“ ”

° “ ”

° “ ”

“ ”

“ ” “ ”

Genesis 33:6

“ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ”

Genesis 33:9

“ ” “ ” UDB “ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ”

my hand, for indeed
NA

1 2
3.

“ ” “ ” “ ” 32:29 “ ”

that was brought to you
NA

“ ” “ ”

Genesis 33:12

“ ”

“ ”

“ ”

Chapter 34

Genesis 34:1

Now

NA

30:19.

10:15“ ”

“ ” UDB.

” and

Genesis 34:4

Now Jacob

NA

Jacob heard that he

NA

“ ”
“ ”

32:3.
Genesis 33:15

“ ” “ ”
“ ”

“ ”

“ ”

Genesis 33:18

2

“ ”

He camped near
NA
piece of ground
NA

“100”

“ ”

held his peace
NA
Genesis 34:6

“ ”

“ ”

UDB.

“ ” “ ” “ ”
”

“ ”

Genesis 34:8

“ ”

“ ” “ ”

Only on this condition will the men agree to live with us and become one people: if every male among us is circumcised, as they are circumcised

NA

Genesis 34:11

Genesis 34:24

“ ”

“ ” “ ”

“ ”

“ ” “ ” “ ”

“ ” “ ”

each took his sword

NA

they attacked the city

NA

Genesis 34:14

34:4“ ”

“ ”

“ ”

with the edge of the sword

NA

Genesis 34:27

“ ”

“ ” “ ”

“ ”

Genesis 34:18

“ ” “ ”

“ ”

“ ”

34:4“ ”

“ ”

“ ”

Genesis 34:20

“ ” “ ”

“ ”

“ ”

Genesis 34:30

“ ”

“ ”

let them live in the land and trade in it
NA

“ ”

“ ” “ ” “ ” “ ”

“ ” “ ” “ ”

“ ” “ ”

34:8。

“ ” “ ”

Genesis 34:22

“ ”

Chapter 35
Genesis 35:1

“ ”

said to his household

NA

“ ”

“ ” “ ”

o

o

“ ‘ ”

Genesis 35:16

o

o

“ ” 1 2。 “ ” “ ”

Genesis 35:4

“ ”

“ ” “ ”

“ ”

that were in their hand
NA

“ ” UDB。 1 2。

“ ”

o

.

“ . ‘ ”

o

“ ” and

“ ‘ “ ”

on the cities
NA

o “ ”

34:30。 “ ” “ ”

on the way

Genesis 35:6

NA

It is the marker of Rachel's grave to this day

NA

o 28:18。

“ ”

Genesis 35:21

“ ‘ ”

“ ”

o o

o

o 29:28。

o

o

o

o “ ”

“12 ”

Genesis 35:23

“ ”

o 29:28。

Genesis 35:26

“ . ‘ ”

Genesis 35:9

o 29:23。

o

“ ”

o “ . ‘ ”

“ ”

“ ” “ ”

Genesis 35:11

o 13:16。

“ ”

o 23:1。

Genesis 35:28

o 1:22。 and

“180 ”

“ ” “ ”

“ ” 25:7。 “ ”

Genesis 35:14

breathed his last

NA

o

” and “ ”

Chapter 36
Genesis 36:1

“ ” 36:1-8. “
”
.....
°
° 26:34.
.....
°
° 10:15.
° 26:34.
° 28:8.

Genesis 36:4
.....
°
.....

Genesis 36:6

° “ “
° “ ”
“ ”
° “ ” “ ”

where they had settled
NA
Genesis 36:9

36:9-43. “ ”
° “ ”
.....
° 36:4.
.....
° 36:1.
\ \ \ \
°
°

Genesis 36:13

..... \
° 36:4.
\ \ \
°
.....
°
.....
° 36:1.

Genesis 36:15

° 36:4.
\ \ \ \ \ \ \ \
°
° 36:1.

Genesis 36:17

..... \
° 36:4.
\ \ \ \
° 36:13.
° “ ”
.....
° 36:1.
° 36:1.

Genesis 36:20

“ ”

“ ”°

“ ”° 14:3.

\ \ \ \ \ 21 \
°
°

Genesis 36:23

.....
° 36:20.
\ \ \ \ \
°

Genesis 36:25

.....
° 36:20.
°
\ \ \ \ \ \

Genesis 36:29

° 14:3.
, , , , ,
° 36:20.

° “ ”

Genesis 36:31

.....
°
° “ ”
.....
°

Genesis 36:34

36:31.
.....
.....
.....

“ ”
.....
.....

“ ”
.....
.....

Genesis 36:37

36:34.
.....
.....
.....

Chapter 37
Genesis 37:1

“ ”
.....
.....

“17 ”

29:28.
29:23.

an unfavorable report about them
NA

Genesis 37:3
Now
NA

.....
.....

“ ”

“ ”

Genesis 37:5

37 6-11.
“ ”

Please listen to this dream which I dreamed
NA

.....
.....
.....
the daughter of Matred, the granddaughter of Me Zahab
NA

Genesis 36:40

“ ”
.....
.....
..... UDB. “

settlements
NA
This was Esau
NA

Genesis 37:7

Behold
NA

“ ”

and behold
NA

.....
.....
.....
” and

“ ”
for his dreams and for his words
NA

Genesis 37:9

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

Genesis 37:12

“ ”
“ ”
“ ”
He said to him
NA

“ ” “ ” UDB
out of the Valley
NA
Genesis 37:15
A certain man found Joseph. Behold, Joseph was wandering in a field
NA
Behold
NA
What do you seek?
NA
Tell me, please, where
NA
tending the flock
NA

22.
Genesis 37:18
“ ”
they plotted against him to kill him
NA
this dreamer is approaching
NA

“ ”
“ ” “ ”
devoured
NA

“ ” “ ”
Genesis 37:21
“ ”
“ ” “ ” “ ”
“ ” “ ”
“ ” “ ” “ ” and
lay no hand upon him
NA
that he might rescue him
NA

“ ” “ ” “ ”
to bring him back
NA
Genesis 37:23
It came about that when
NA

“ ”
“ ” 37:3.
Genesis 37:25
They sat down to eat bread
NA

“ ”
bearing
NA
spices
NA

“ ”
“ ”
“ ”
“ ”
“ ”
Genesis 37:27

“ ” UDB
not lay our hands upon him
NA

“ ” “ ”
“ ” “ ”
.....
“ ”

“20 ”
carried Joseph into Egypt
NA
Genesis 37:29
Reuben returned to the pit, and, behold, Joseph was not in the pit
NA

“ ” “ ”
“ ” “ ”
Genesis 37:31

“ ”
they brought it
NA
has devoured him
NA

“ ”
Genesis 37:34
“ ”
put sackcloth upon his loins
NA

○ “ ”
 ○ “ ”
 The Midianites sold him
 NA
 “ ”

Chapter 38
Genesis 38:1

○
 ○
 “ ” UDB
 “ ”

Genesis 38:3

“ ”
 He was named Er
 NA

 ○
 called his name
 NA
 “ 38:1.
 Tamar was told
 NA
 Look, your father-in-law
 NA
 _“ ”
 of her widowhood
 NA

Genesis 38:6

○ 38:3.
 “ ” ○ “ ”
 ○ “ ”
 Genesis 38:8
 ○ 38:3.
 by the road
 NA
 she had not been given to him as a wife
 NA
 Genesis 38:15

Genesis 38:11

_“ ”
 ○ “ ”
 ○ “ ”
 ○ 38:3.
 “ ”
 “ ” UDB
 “ ”
 “ ”
 _“ ”
 Genesis 38:17
 “ ”
 “ ” “ ”
 “ ” “ ”
 ○ “ ”
 Genesis 38:19

Genesis 38:12

○ 38:1.
 “ ”
 ○ 38:12.
 clothing of her widowhood
 NA
 from the flock
 NA

“ ”。 38:1。
。 “ ”

“ ”。 “ ”
Genesis 38:21
Adullamite
NA

“ ”
cultic prostitute
NA

。 38:12。

” See: and
Genesis 38:24
It came about
NA
it was told to Judah
NA

“ ”
she is pregnant by it
NA
Bring her here
NA

。 “ ”
When she was brought out
NA

“ ”

Chapter 39
Genesis 39:1

“ ” “ ”。 “ ”
and

。 “ ”
。 “ ”
” UDB

Genesis 39:3

。 “ ”
“ ”

“ ”。 “ ”。 1 2

。 “ ”

“ ”

“ ”。 “ ”。 38:17。

。 38:3。
Genesis 38:27
It came about at the time
NA
behold
NA
It came about as she was giving birth
NA

“ ”
。 35:16。

“ ”
“ ”
Genesis 38:29
It came about
NA
behold
NA

。 “ ” “ ”
。 “ ”
。 “ ”

“ ”。 “ ”
Genesis 39:5
It came about from the time that
NA

“ ”
“ ”
The blessing of Yahweh was on
NA

。 “ ”
”

“ ”。 “ ”
” UDB and
Now
NA

。 “ ”

Genesis 39:7

“ ”

“ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ”

“ ”

“ ”

Genesis 39:10

“ ”

“ ”

It came about
NA

“ ”

“ ” “ ”

Genesis 39:13

It came about ... that she called
NA

“ ”

“ ”

“ ”

It came about when he heard me scream, that he
NA

Genesis 39:16

Chapter 40

Genesis 40:1

It came about that
NA

○

○

“ ”

“ ”

“ ”

He put them
NA

“ ”

“ ”

“ ”

“ ” “ ” “ ” “ ” “ ” UDB

It came about that
NA

“ ”

Genesis 39:19

It came about that
NA

his master
NA

“ ” “ ”

“ ”

○ “ ”

He was there

NA

Genesis 39:21

“ ” ○ “ ” UDB “ ”

“ ” ○ “ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ”

○ “ ”

“ ”

○ “ ” “ ”

Genesis 40:4

“ ”

Genesis 40:6

“ ”

Behold, they were sad
NA

○

“ ” “ ”

○ ○ “ ” “ ” UDB

Tell me, please

NA
Genesis 40:9

◦ 40:1◦

In my dream, behold, a vine was in front of me
NA
the clusters of grapes ripened
NA

◦ “ ”

Genesis 40:12

“ ”

“ ”

“ ”

will lift up your head
NA
restore you to your office
NA
just as when
NA

Genesis 40:14

“ ”

◦ “ ”

◦ “ ” “ ”

“ ”

“ ” UDB

Chapter 41
Genesis 41:1
It came about
NA

◦

Behold, he stood
NA
he stood
NA
Behold
NA

“ ”

“ ”

Behold, seven other cows
NA

“ ”

bank of the river
NA

Genesis 40:16

◦ 40:1◦

I also had a dream, and
NA
behold, three baskets of bread were on my head
NA
baked goods for Pharaoh
NA
Genesis 40:18

“ ”

“ ”

will lift up your head from you
NA

“ ”◦

Genesis 40:20

It came about on the third day that
NA
He made a feast
NA

◦ 40:1◦

◦ 40:1◦

He restored the chief of the cupbearers to his responsibility
NA
But he hanged the chief of the bakers
NA

◦ “ ”

Genesis 41:4

“ ” 41:1◦

“ ” 41:1◦

woke up
NA

“ ”◦ “ ”

Behold, seven heads
NA

◦

“ ”◦

“ ”

◦ “ ”

◦ ◦

sprouted up
NA

Genesis 41:7

The thin heads

NA

“ ”。

“。 ” 41:4。

woke up

NA

behold

NA

it was a dream

NA

It came about

NA

“ ”。 “ ” “ ”

He sent and called

NA

Genesis 41:9

。 40:1。

“ ”。 “ ”。 “ ”

” 。 “

“ ”。 “ ”

put me in custody in the house of the captain of the guard, the chief baker and me

NA

。 40:1。

。 40:1。

“ ”

“ ”。

“ ”

Genesis 41:12

。

“ ”。

。 40:1。

“ ”

“ ”

It came about

NA

“ ”

Pharaoh restored me to my post

NA

the other one

NA

he hanged

NA

Genesis 41:14

Pharaoh sent and called for

NA

out of the dungeon

NA

。

“ ” “ ” “ ”

there is no interpreter for it

NA

you can interpret it

NA

“ ”

God will answer Pharaoh with favor

NA

Genesis 41:17

behold, I stood

NA

bank of the Nile

NA

Behold, seven cows

NA

“。 ” 41:1。

“。 ” 41:1。

Genesis 41:19

Behold, seven other cows

NA

“。 ” 41:1。

“ ” “ ”

“。 ” 41:1。

。 “ ”

Genesis 41:22

。

。 “ ”

behold, seven heads

NA

seven heads

NA

“。 ”。 41:4。

Behold, seven more heads

NA

“ ” “ ”
sprang up
NA
The thin heads
NA

“ ”。 41:7。
there was none that could
NA
Genesis 41:25

“ ” “ ”
“ ” “ ”
seven good heads
NA
Genesis 41:27

“ ” 41:1。
“ ”
“ ”
“ ”
Look
NA

“ ” UDB
Genesis 41:30

“ ”
“ ”
“ ” “ ” and
“ ”
“ ”
Genesis 41:33

“ ”
“ ”
put him over the land of Egypt

NA

“ ”。
Let them take a fifth of the crops of Egypt
NA
in the seven abundant years
NA
Genesis 41:35

“ ”
of these good years that are coming
NA

“ ” “ ”
They should preserve it
NA

“ ” “ ”
“ ” “ ” and
Genesis 41:37
This advice was good in the eyes of Pharaoh and in the eyes of all his
servants
NA

“ ”
“ ”
in whom is the Spirit of God
NA
Genesis 41:39

“ ” 41:33。
“ ” “ ” and

“ ” “ ” and
“ ” “ ”
See, I have put you
NA

“ ” “ ” and
Genesis 41:42

“ ”
“ ”
“ ”

“ ”
“ ” “ ” 41:39. and
Genesis 41:44

apart from you, no man will lift his hand or his foot in all the land of Egypt
NA

trnslate_names

Genesis 41:46

“30 ”

“ ” “ ”

In the seven bountiful years
NA
the land produced abundantly
NA
Genesis 41:48

“ ” “ ”

Chapter 42

Genesis 42:1

Now Jacob became

NA

“ ”

Genesis 42:5

“ ” “ ” “ ” and

“ ”
over the land
NA

“ ” “ ”

“ ” “ ”
Genesis 41:50

“ ”

“ ” 41:44.

“ ” 41:44.

“ ” 41:44.

“ ” ‘ ’ ”

in the land of my affliction

NA

Genesis 41:53

Genesis 41:55

“ ” “ ”
The famine was over all the face of the whole land
NA

“ ” “ ”
All the earth was coming to Egypt
NA

“ ”

“ ” “ ”

Genesis 42:7

Joseph saw his brothers and recognized them

NA

“ ” “ ”

Genesis 42:9

“ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ” “ ”

Genesis 42:12

“ ”

“ 12 ”

See, the youngest
NA

“ ”

Genesis 42:14

“ ” 42:9“ ”

“ ”

By the life of Pharaoh
NA

“ ”

“ ”

“ ” “ ” and

in custody
NA

Genesis 42:18

“ ” “ ”

“ ”

let one of your brothers be confined in this prison
NA

“ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ” and

Genesis 42:21

“ ” “ ” “ ”

Therefore this distress has come upon us
NA

“ ”

“ ” “ ” “ ”

” and

Now, see

NA

“ ” “ ” “ ”

” and

Genesis 42:23

“ ”

bound him before their eyes

NA

to give them provisions

NA

It was done for them

NA

Genesis 42:26

As one of them opened his sack to give his donkey feed in the lodging
place, he saw his money. Behold, it was in the opening of his sack

NA

Behold

NA

“ ”

“ ”

“ ” “ ” and

Genesis 42:29

“ ”

spoke roughly

NA

“ ” 42:9“ ”

“ ”

“ ” “ ” and

“ ” “ ”

“ ” “ ”

Genesis 42:33

“ ”

“ ” “ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ”

Genesis 42:35

It came about

NA

behold

NA

“ ” “ ”

“ ”

Genesis 42:37

“ ” “ ” “ ”
“ ” “ ”
“ ”
“ ”

“ ” “ ” “ ” “ ”
“ ” “ ” “ ”
“ ” “ ”
“ ”

Chapter 43
Genesis 43:1

“ ” “ ”
It came about
NA

“ ”
“ ”

Genesis 43:3

“ ”
“ ” “ ” “ ” 42:29.
『 』
and

“ ”
43:3-5. “ ”
“ ”

Genesis 43:6

“ ”
“ ”
“ ” “ ”
『 』 “ ”
and
We answered him according to these questions
NA

『 』 “ ”
『 』 “ ” and

Genesis 43:8

“ ” “ ” “ ” “ ”

“ ”

“ ”
“ ”

“ ”
“ ”

“ ” “ ” “ ”
“ ” “ ” “ ”

“ ” “ ”
“ ”
“ ”

Genesis 43:11

“ ”
“ ”

“ ” “ ” 37:25. “ ”
spices
NA

“ ” “ ”

“ ” “ ” “ ” “ ” and
Genesis 43:13

“ ”
go again
NA

“ ” “ ” “ ” “ ”

“ ”

“ ”

“ ”。 “ ”

Genesis 43:16

“ ”

“ ”。

“ ” “ ”。

to Joseph's house
NA

Genesis 43:18

“ ”

。 “ ” “ ”

。 “ ”

that he may seek an opportunity against us. He might arrest us
NA

“ ”。

Genesis 43:21

It came about

NA

“ ”

“ ”。

every man's money was in the opening of his sack, our money in full
weight

NA

“ ”。 “ ”

“ ”

“ ”。

Peace be to you

NA

。 “ ” UDB

Genesis 43:24

。 。

feed to their donkeys

Chapter 44

Genesis 44:1

。 。

“ ”。

。

in his sack's opening

NA

Genesis 43:26

“ ”。 “ ”

。

Genesis 43:28

—

“ ”。 “ ”

“ ” “ ”。 。

he lifted up his eyes

NA

his mother's son, and he said

NA

1

2。 “

。 ”

。 “ ” UDB

Genesis 43:30

“ ”

“ ” “ ”

saying

NA

Serve the food

NA

Genesis 43:32

。 “ ”

”

because the Egyptians could not eat bread with the Hebrews, for that is
detestable to the Egyptians

NA

could not eat bread

NA

The brothers sat before him

NA

the firstborn according to his birthright, and the youngest according to
his youth

NA

“ ”

“ ”。 “ ”

NA

Put my cup, the silver cup

NA

“ ”

Genesis 44:3

The morning dawned

NA

Genesis 44:6

“ ” “ ”

“ ” “ ” and

“ ” “ ”
Far be it from you servants
NA
Genesis 44:8

the money that we found in our sacks' openings
NA
we brought again to you out of the land of Canaan
NA

“ ” “ ” and

“ ” “ ”

“ ” “ ” “ ” “ ”

Genesis 44:11
brought his sack down
NA

“ ” “ ”
youngest, and the cup was found in Benjamin's sack
NA

“ ” “ ”

Genesis 44:14
He was still there
NA

“ ” “ ”

Genesis 44:16

“ ” and
.....
“ ” “ ”
and

“ ” “ ”
“ ” “ ” “ ”

“ ” “ ” “ ” and
Far be it from me that I should do so
NA

“ ” “ ” “ ” and
Genesis 44:18
came near to
NA

“ ” “ ”
“ ” “ ” and

“ ” “ ” “ ”
“ ” “ ”

“ ” “ ” “ ”
“ ” “ ” and

“ ” “ ” “ ”
Genesis 44:20

“ ” “ ” “ ” and
“ ” “ ” “ ”

“ ” “ ” and

“ ” “ ”
Bring him down to me
NA

“ ” “ ”
and

Genesis 44:23

“ ” “ ”

” and

“ ”

..... “ ”

“ ” “ ”
Then it came about
NA

“ ” “ ” and

“ ” “ ” and

“ ” and

“ ” “ ”
Genesis 44:27

“ ” “ ”

“ ” and

“ ”
“ ”
harm comes to him
NA

“ ” “ ” “ ”

Chapter 45
Genesis 45:1

by him
NA
house of Pharaoh
NA
shocked in his presence
NA
Genesis 45:4

“ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ”
Genesis 44:30

Now
NA

when I come to your servant
NA
the lad is not with us
NA

“ ”
it will come about
NA

“ ” “ ” “ ”

“ ” “ ” “ ” “ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ” “ ” “ ”

“ ” “ ” “ ” “ ”

Genesis 44:33

“ ”

“ ” “ ” “ ” “ ” “ ”

“ ” “ ” “ ” “ ”

“ ”

“ ” “ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ” “ ”

Genesis 45:7

“ ” “ ” “ ” “ ” UDB

“ ” “ ”

“ ” “ ” “ ” “ ” “ ”

“ ” “ ” “ ” “ ”

“ ” “ ”
 Genesis 45:9
 “ ” “ ”
 [“ ” “ ”
 ” and
 “ ” “ ”
 “ ” “ ”

Genesis 45:12
 “ ” “ ”
 “ ” “ ”
 “ ”
 my father down here
 NA

Genesis 45:14
 “ ”
 “ ”
 “ ”
 “ ”
 “ ”
 “ ”
 “ ”
 “ ”

Genesis 45:16
 [“]
 and and
 Pharaoh's house
 NA
 []
 “ ” and

“ ”
 “ ”
 Genesis 45:19
 “ ”
 “ ”
 “ ”
 “ ” and
 “ ” “ ”

Genesis 45:21
 and gave them provisions for the journey
 NA
 he gave each man changes of clothing
 NA
 “300 ”
 ten donkeys ... and ten female donkeys
 NA
 Genesis 45:24

1 “ ” 2 “ ”
 “ ”
 “ ” “ ”
 “ ” “ ” “ ”
 “ ”
 Genesis 45:27
 “ ”
 “ ” “ ”
 “ ” “ ” “ ”

Chapter 46
 Genesis 46:1
 went to Beersheba
 NA
 “ ”
 “ ”
 “ ” “ ”
 and
 into Egypt
 NA

“ ”
 “ ” “ ”
 will close your eyes
 NA
 Genesis 46:5
 rose up from
 NA
 “ ” 45:19.
 “ ” UDB “ ”
 He brought with him

“ ”

“ ” “ 130 ”

Genesis 47:11

“ ”

Genesis 47:13

Now

NA

“ ”

“ ”

Genesis 47:15

“ ” “ ” and

of the lands of Egypt and Canaan

NA

He fed them with bread

NA

Genesis 47:18

they came to him

NA

“ ” “ ” “ ”

“ ” “ ”

Why should we die ... both we and our land

NA

Genesis 47:20

In this way, the land became Pharaoh's

NA

It was only the land of the priests that Joseph did not buy

Chapter 48

Genesis 48:1

It came about

NA

one said to Joseph

NA

Look, your father

NA

“ ” “ ”

They ate from the allotment which Pharaoh gave them

NA

Genesis 47:23

and you will plant

NA

At the harvest, you must give a fifth to Pharaoh, and four parts will be your own

NA

“ ” “ ”

Genesis 47:25

“ ” “ ”

“ ” “ ”

one-fifth

NA

Genesis 47:27

“ ”

“17 ”

147 -“ 147 ”

Genesis 47:29

“ ” “ ” “ ” UDB

“ ” “ ” 24:1.

“ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ”

NA

“ ”

When Jacob was told

NA

your son Joseph has arrived to see you

NA

Genesis 48:3

28:18.
in the land of Canaan. He blessed me and said to me
NA

Behold
NA

and

Genesis 48:5
Now
NA

1 2
35:16.

Genesis 48:8

“ ”

Now Israel's eyes ... could not see
NA

Genesis 48:11

“ ” “ ”

Genesis 48:14

Chapter 49
Genesis 49:1

49:27.

“ ”

The God before whom my fathers Abraham and Isaac walked
NA

1 2.
protected me
NA
“ ” “ ” and and

Genesis 48:17

Genesis 48:19

“ ” “ ”
that day with these words
NA

“ ” “ ”
and

Israel put Ephraim before Manasseh
NA
Genesis 48:21

“ ” “ ” “ ”

“ ” “ ”
land of your fathers
NA

1. “ ” 2. “ ”

“ ” “ ” “ ”

Genesis 49:3

“ ” “ ” “ ”

“ ”
food will be rich
NA

”
“ ” “ ”
Genesis 49:22

“ ” and

whose branches climb over the wall
NA
Genesis 49:24

” and
.....
“ ”

“ ” “ ”
the hands of the Mighty One
NA
because of the name of the Shepherd
NA

“ ”
“ ”
Genesis 49:25

49:22
.....
“ ” “ ”

“ ”

“ ”

“ ”
Genesis 49:26

Chapter 50

Genesis 50:1

that he collapsed on the face of his father
NA

“ ”

“ ” “ ”

“40 ”

“ ” “ ”
“ ”

“ ”
prince of his brothers
NA
Genesis 49:27

“ ” and
Genesis 49:28

“ ” 49:1-27.

“ ”

“ ”

“ ”

“ ” and

: and

“ ” “ ” 23:7.

23:7.

13:16.

Genesis 49:31

“ ”
from the people of Heth
NA

“ ” “ ”

breathed his last
NA

and

“70 ”
Genesis 50:4
days of weeping
NA

“ ” “ ”

“ ” “ ” “ ” UDB

See, I am about to die
NA

Genesis 50:7

land of Egypt, with all Joseph's household and his brothers, and his father's household
NA

Genesis 50:10

1 they mourned with very great and grievous sorrow
NA

7 This is a very sad occasion for the Egyptians
NA

Genesis 50:12
So his sons
NA
just as he had instructed them
NA

23:7.

13:16.

Joseph returned into Egypt
NA
all who had accompanied him
NA
Genesis 50:15

and their sin when they did evil to you
NA

Genesis 50:18

I will provide for you and your little children
NA

Genesis 50:22

110 UDB

Genesis 50:24
50:24

50:1

13:16.